

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
KINGDOM OF CAMBODIA
NATION RELIGION KING

ពាក្យសុំចុះឈ្មោះអ្នកសង្កេតការណ៍អន្តរជាតិ
APPLICATION FORM FOR INTERNATIONAL OBSERVERS

ប្រទេស/អង្គការ: Country/Organization:.....	អក្សរកាត់: Abbreviation:.....	
បានអនុញ្ញាតពី: Authorized by:.....	លេខ: No:.....	ថ្ងៃខែឆ្នាំ: Date:.....
អាសយដ្ឋាន: Address:.....		
លេខទូរស័ព្ទ: Telephone No:.....		

សូមគោរពជូន

ឯកឧត្តមប្រធាន គណៈកម្មាធិការជាតិរៀបចំការបោះឆ្នោត

To

The Chairman of the National Election Committee

កម្មវត្ថុ : ពាក្យសុំចុះឈ្មោះអ្នកសង្កេតការណ៍អន្តរជាតិសម្រាប់ការបោះឆ្នោតជ្រើសរើសក្រុមប្រឹក្សាឃុំសង្កាត់ អាណត្តិទី ២ ។
Subject : **Request for status as an International Observer of Commune Election.**

សូមឯកឧត្តមប្រធាន មេត្តាអនុញ្ញាតឱ្យ.....
 Your Excellency : Please allow.....
 (Person, Unit and Country)

ដើម្បីបានសង្កេតការណ៍ និងធ្វើរបាយការណ៍ក្នុងដំណើរការបោះឆ្នោតជ្រើសរើសក្រុមប្រឹក្សាឃុំ សង្កាត់ ឆ្នាំ ២០០៧ នៅកម្ពុជា ដោយក្តីអនុគ្រោះ ។
 To observe and report on the commune election 2007 in Cambodia.

សូមជូនភ្ជាប់មកជាមួយនូវ ៖

The required documents are attached :

១. សេចក្តីចម្លងលិខិតអនុញ្ញាតពីអាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ចមួយ (១) ច្បាប់ ។ Copy of letter of authorization.
២. ឈ្មោះ អាសយដ្ឋាន, លេខទូរស័ព្ទ, បញ្ជីឈ្មោះសមាជិកគណៈកម្មាធិការនយក គោលដៅ និងគោលបំណងរបស់អង្គការ ។ Name, address, phone number, list of board members, goals and objectives of the organization.
៣. បញ្ជីឈ្មោះអ្នកសង្កេតការណ៍ ។ List of observer.
៤. សេចក្តីប្រកាសយល់ព្រមគោរពតាមបទបញ្ជាស្តីពីកិច្ចសង្កេតការណ៍ដែលកំណត់ដោយគ.ជ.ប ។ Declaration of commitment to comply with the rules, regulations, directive of NEC.
៥. រូបថត ៣សង្កីម៉ែត្រ x ៤សង្កីម៉ែត្រ ពីរ (២) សន្លឹក សម្រាប់អ្នកសង្កេតការណ៍អន្តរជាតិម្នាក់ៗ ។ Two photographs for each international observer 3cm x 4cm.

សូមឯកឧត្តមប្រធាន ទទួលនូវការគោរពដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់អំពីខ្ញុំ ។
 Respectfully yours,

..... ថ្ងៃទី.....ខែ.....ឆ្នាំ២០០.....
200...
ហត្ថលេខា(Signature)

KINGDOM OF CAMBODIA
NATION RELIGION KING

DECLARATION TO COMPLY WITH THE
REGULATIONS FOR OBSERVERS

The law on the commune Election in Cambodia allows foreign countries; international organizations. to apply with the National Election Committee (NEC) to register their representatives to participate as of observers of the commune election 2007.

In accordance with the law on the commune election.

I....., certify with the electoral law, the regulations made pursuant to the electoral law, and the policies, directives prescribed by the National Election Committee.

I made a solemn and legally binding declaration to this affect.

Signature

Date:_____

